



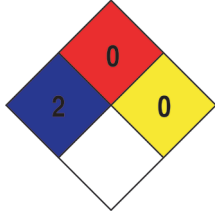
NCh. 2245:2015INN
 Fecha de versión: 12/07/2017
 Versión: 01

ATILA Herbicida

SECCIÓN 1: Identificación del producto químico y de la empresa.

Nombre del producto:	ATILA
Usos recomendados:	Herbicida.
Restricciones de uso:	Fitotóxico a todos los cultivos. No se debe aplicar sobre los cultivos. Evitar la deriva a otros cultivos. No aplicar con viento que tenga una velocidad mayor a 15 km/hora. Aplicar sobre malezas en activo crecimiento. Evitar aplicar donde las malezas se encuentran en condiciones de estrés (sequía, anegamiento, bajas temperaturas).
Importador y distribuidor:	Nufarm Chile Ltda.
Dirección:	Av. Las Condes 11.380 Of. 72. Vitacura, Santiago de Chile.
Teléfonos:	(2) 22159466
Teléfono de emergencia en Chile:	Ambulancia: 131. Bomberos: 132. Carabineros de Chile: 133.
Teléfono de información toxicológica:	Rita Chile Teléfono: (2) 2777 1994.
Fabricante 1:	Nufarm Indústria Química e Farmacéutica S.A.
Dirección:	Av. Parque Sul, 2138 -1° Distrito Industrial / CEP: 61939-000 Maracanaú-Ceará Brasil.
Fabricante 2:	Nufarm Ltd.
Dirección:	103105 Pipe Road Laverton North, VIC 3026-Australia.
Fabricante 3:	REOPEN S.A.
Dirección:	Albert Schweitzer 2834, Ituzaingo, Providencia de Buenos Aires. República Argentina.
Fabricante 4:	Jiangsu Good Harvest-Weien Agrochemical Co., Ltd.
Dirección:	Laogang, Qidong city, Jiangsu 22622, China.
Fabricante 5:	Pilarquim (Shanghai) Co., Ltd.
Dirección:	1500 Hang-Tang Road, Jin-Hui Town, Feng Xian District, Shanghai 201405, China.



SECCIÓN 2: Identificación de los peligros.		
Clasificación según NCh382:	Distintivo según NCh2190:	Xn
Clase 6. División 6.1		
		<p>Xn: Nocivo por Inhalación.</p> <p>R50-R53: Nocivo para los organismos acuáticos.</p> <p>S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.</p> <p>S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.</p> <p>S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.</p> <p>S36: Úsese indumentaria protectora adecuada.</p> <p>S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muestre la etiqueta).</p> <p>N° NU: 2902</p> <p>GRE: 151</p>
Señal de seguridad según NCh1411/4:		
	Salud (Azul):	Peligroso (Inhalación).
	Inflamabilidad (Rojo):	Estable.
	Reactividad (Amarillo):	Estable.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros.

Clasificación según SGA:

Salud	
Toxicidad aguda oral:	Categoría 5
Toxicidad aguda dermal:	Categoría 5
Toxicidad aguda inhalatoria:	Categoría 4
Irritación cutánea:	Categoría 3
Irritación ocular:	Categoría 2A
Sensibilización cutánea:	No
Medio Ambiente	
Algas:	Categoría aguda 3.
Peces:	Categoría aguda 3.
Daphnia:	Categoría aguda 3.
Aspecto Físico	
Explosivo	No
Gas inflamable	No
Aerosol	No
Gas comburente	No
Gas a presión	No
Líquido inflamable	No
Autoreactiva	No
Líquido pirofórico	No
Líquido comburente	No
Peróxido orgánico	No
Corrosiva	No

Etiqueta SGA:



SECCIÓN 2: Identificación de los peligros.

Palabra de advertencia:	Atención.	
Indicaciones de peligro:	H303	Puede ser nocivo en caso de ingestión.
	H313	Puede ser nocivo en contacto con la piel.
	H332	Nocivo si se inhala.
	H316	Leve irritación cutánea.
	H320	Provoca irritación ocular.
	H402	Nocivo para los organismos acuáticos.
Indicaciones de prevención:	P261	Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles.
	P271	Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
Consejo de prudencia general:	P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
	P13	Leer la etiqueta antes del uso.
Consejo de prudencia intervención:	P304 + P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico, si la persona se encuentra comprometida toxicológicamente.
	P332 + P313	EN CASO DE IRRITACIÓN CUTÁNEA: consultar a un médico.
	P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
	P337 + P313	Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Consejo de prudencia para la eliminación:	P501	Eliminar el contenido/recipiente en conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros.

Peligro para el medio ambiente acuático (peligro agudo):	P273	No dispersar en el medio ambiente, si no es el uso al que está destinado.
Clasificación específica:	No aplica.	
Distintivo específico:	No aplica.	
Descripción de peligros:	Puede ser nocivo en caso de ingestión, puede ser nocivo en contacto con la piel, nocivo si se inhala, provoca una leve irritación cutánea, provoca irritación ocular, nocivo para los organismos acuáticos (peces, daphnias, algas).	
Descripción de peligros específicos:	No es corrosivo, no es inflamable, no es reactivo y no es explosivo.	
Otros peligros:	No tiene.	

SECCIÓN 3: Composición/información de los componentes.

Ingrediente activo:	Sal isopropilamónica de N- (fosfometil) glicina.
Nombre común o genérico:	Glifosato-isopropilamonio.
Concentración:	480 g/L (48%p/v).
Formulación:	Concentrado soluble (SL)
Grupo químico:	Organofosfonatos.
Número CAS:	1071-83-6
Componentes peligrosos:	No contiene ingredientes que se clasifiquen como peligroso.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios.

Inhalación:	Mueva a la víctima a donde se respire aire fresco. Aplicar respiración artificial si la víctima no respira. No usar el método de respiración boca a boca si la víctima inhaló o ingerió la sustancia. Utilizar una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración. Suministrar oxígeno si respira con dificultad. Mantenga a la víctima calmada y abrigada. Llamar a los servicios médicos de emergencia y tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.
-------------	---



SECCIÓN 4: Primeros auxilios.	
Contacto con la piel:	En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente la piel con agua corriente por lo menos durante 20 minutos. Quitar y aislar la ropa y el calzado contaminados. Para contacto menor con la piel, evite esparcir el material sobre la piel que no esté afectada. En caso de ser necesario acudir a un médico tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.
Contacto con los ojos:	En caso de contacto con la sustancia, enjuagar inmediatamente los ojos con agua corriente por lo menos durante 20 minutos. Consultar a un médico si se produce irritación, si persiste tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.
Ingestión:	No inducir al vómito, lavar la boca con agua. Nunca dar a ingerir o beber a una persona inconsciente. Llame a un médico y tenga a mano el recipiente o la etiqueta del producto.
Efectos agudos previstos:	Irritación de ojos, piel y vías respiratorias, dolor estomacal, náusea, vómito y diarrea. Las muertes se han reportado en casos de ingestión intencional. Las mascotas pueden estar en riesgo si tocan o se alimentan de plantas que aún están mojadas con aceite en aerosol a partir de productos que contienen glifosato. Los animales expuestos a productos con glifosato pueden presentar salivación profusa, vómito, diarrea tienen, inapetencia y somnolencia.
Efectos retardados previstos:	Sentido defectuoso de la marcha y descoordinación motora.
Síntomas/efectos más importantes:	Dificultad respiratoria.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios:	No usar el método de respiración boca a boca si la víctima ingirió o inhaló la sustancia. Proporcione respiración artificial con la ayuda de una máscara de bolsillo con una válvula de una sola vía u otro dispositivo médico de respiración.
Notas especiales para un médico tratante:	No posee antídoto. El ingrediente activo de este producto pertenece al grupo químico de los organofosfonatos. No inhibe la colinesterasa. ABC reanimación. Evaluar realizar lavado gástrico, seguido de administración de carbón activado y laxante salino, a menos que se haya producido diarrea. Continuar con tratamiento sintomático y de soporte.

SECCIÓN 5: Medidas para lucha contra incendios.

Agentes de extinción:	<p>Incendio pequeño: Polvos químicos secos, CO₂ o rocío de agua.</p> <p>Incendio grande: Use rocío de agua, niebla o espuma regular.</p>
Agentes de extinción inapropiados:	No usar chorros directos.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica:	El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos como óxidos de nitrógeno, ácido clorhídrico y monóxido de carbono, cloruro de hidrógeno y compuestos orgánicos tales como compuestos aromáticos.
Peligros específicos asociados:	Ninguno.
Métodos específicos de extinción:	<p>Seguridad pública:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LLAMAR primero al número de teléfono de respuesta en caso de emergencia. • Mantener alejado al personal no autorizado. • Manténgase con viento a favor, en zonas altas y/o corriente arriba. <p>Incendio grande:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo. • Hacer un dique de contención para el agua que controla el fuego para su desecho posterior; no desparrame el material. <p>Incendio que involucra tanques o vagones o remolques y sus cargas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si un tanque, carro de ferrocarril o autotanque está involucrado en un incendio, AISLE 800 metros a la redonda; también, considere la evacuación inicial a la redonda a 800 metros. • Combata el incendio desde una distancia máxima o utilice soportes fijos para mangueras o chiflones reguladores. • No introducir agua en los contenedores. • Enfríe los contenedores con chorros de agua hasta mucho después de que el fuego se haya extinguido. • Retírese inmediatamente si sale un sonido creciente de los mecanismos de seguridad de las válvulas, o si el tanque se empieza a decolorar. • SIEMPRE manténgase alejado de tanques envueltos en fuego. • Para incendio masivo, utilizar los soportes fijos para mangueras o los chiflones reguladores; si esto es imposible, retirarse del área y dejar que arda.

SECCIÓN 5: Medidas para lucha contra incendios.

Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos:	<ul style="list-style-type: none"> • Use el equipo de aire autónomo de presión positiva (SCBA). • Use ropa protectora contra los productos químicos. Esta puede proporcionar poca o ninguna protección térmica. • El traje de protección estructural de los bomberos provee protección limitada ÚNICAMENTE en situaciones de incendio; no es efectivo en derrames con posible contacto directo con la sustancia.
---	---

SECCIÓN 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental.

Precauciones personales:	Evitar la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y con los ojos. Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.
Equipo de protección:	Ropa protectora de cuerpo completo contra los productos químicos, guantes, gafas de seguridad con protección lateral y mascarilla. En ambiente confinado usar máscara con filtro.
Procedimientos de emergencia:	<p>LLAMAR primero al número de teléfono de respuesta en caso de emergencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Como acción inmediata de precaución, aisle en todas direcciones, el área del derrame como mínimo 50 metros para líquidos. • Mantener alejado al personal no autorizado. • Manténgase con viento a favor, en zonas altas y/o corriente arriba. • Señalizar la zona afectada.
Precauciones medioambientales:	Impedir su introducción en cursos de agua, alcantarillas, sótanos o zonas confinadas. No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado. Prevenir la penetración del producto en desagües. No debe liberarse en el medio ambiente.



Nufarm

Grow a better tomorrow.

SECCIÓN 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental.

Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento:	Absorber con tierra seca, arena u otro material absorbente no combustible y transferirlo a contenedores debidamente identificados para su posterior gestión como un residuo peligroso.
Métodos y materiales de limpieza: Recuperación	Una vez derramado el producto, se contamina y no permite su recuperación, por lo cual el derrame se absorberá con tierra seca, arena u otro material absorbente no combustible, transfiriéndose a contenedores debidamente identificados para su posterior eliminación. La zona del derrame se lavara, impidiendo que estas aguas de lavado entren a causes superficiales, alcantarillados, desagües, se transferirán a contenedores debidamente identificados para su posterior eliminación. Si el producto es derramado sobre la tierra, el área afectada será removida hasta que quede libre de contaminación, transfiriéndolos a contenedores debidamente identificados para su posterior eliminación.
Neutralización:	El producto tiene un pH de 4,5 por lo cual neutralizar con bases.
Disposición final:	Transferir a contenedores debidamente identificados y etiquetados para su posterior gestión como un residuo peligroso para ser eliminados en una instalación aprobada por la autoridad sanitaria y ambiental.
Medidas adicionales de prevención de desastres:	Poseer un plan de emergencia contra derrames y fugas de productos químicos peligrosos. La mejor forma de evitar desastres de derrames con productos químicos es leer y seguir las instrucciones de uso, almacenamiento y eliminación del producto. No mezclar los productos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Manipulación.	
Precauciones para la manipulación segura:	Leer la etiqueta antes de la manipulación y aplicación. No comer, beber o fumar mientras se manipula y aplica este producto. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación y aplicación y cambiarse toda la ropa. Manipular al aire libre o en un lugar bien ventilado. Manipulación del producto sólo por personas entrenadas en el manejo de productos fitosanitarios, certificadas.

**Nufarm**

Grow a better tomorrow.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento	
Medidas operacionales y técnicas:	<p>Durante la manipulación del producto: Utilizar overol impermeable, guantes de goma, botas de goma, mascarilla y gafas o antiparras.</p> <p>Durante la aplicación: Utilizar overol impermeable, guantes de goma, botas de goma, mascarilla y gafas o antiparras.</p>
Otras precauciones:	Exposición a temperaturas extremas, llama directa, humedad. Evitar contacto con acero no revestido o galvanizado (salvo inoxidable), pues reaccionan y se puede tomar una mezcla de gas altamente inflamable, que podría explotar al entrar en contacto con alguna chispa. También evitar contacto con productos cáusticos, pues también se produce reacción.
Prevención del contacto:	Evitar la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y con los ojos.
Almacenamiento.	
Condiciones para el almacenamiento seguro:	Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantener bajo llave y fuera del alcance de los niños, personas no autorizadas y animales. Mantener solamente en envases originales debidamente cerrados y etiquetados, separados de cualquier tipo de alimento, forraje, semillas o cualesquiera otros que estén destinados al uso o consumo humano o animal. No exponer envases a calor, llama o luz solar directa.
Medidas técnicas:	Evite almacenar a la intemperie y a luz solar directa.
Sustancias y mezclas incompatibles:	No aplicar junto ni en aplicaciones consecutivas con productos de reacción alcalina o fuertemente oxidantes.
Material de envase y/o embalaje:	Envase bidón en polietileno de alta densidad (HDPE) resistente al llenado con líquidos.

SECCIÓN 8: Controles de Exposición/protección personal**Concentración máxima permisible.**

Límite permisible absoluto (LPA)	No determinado.
Límite permisible ponderado (LPP)	No determinado.
Límite permisible temporal (LPT)	No determinado.
Concentración objetivo	1 mg/m³ (nivel arbitrario). No hay límite de exposición permisible de OSHA (PEL) o ACGIH valor límite umbral (TLV) para el glifosato.

Elementos de protección personal.

Protección respiratoria:	No requerida.
Protección de manos:	Guantes de goma.
Protección de ojos:	Protector facial.
Protección de la piel y el cuerpo:	Utilizar overol impermeable y botas de goma.
Medidas de ingeniería.	Duchas. Estaciones de lavado de ojos. Sistemas de ventilación.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Líquido.
Forma en que se presenta:	Solución viscosa.
Color:	Ámbar, transparente.
Olor:	Inodoro.
pH:	4,5 al 1% en agua.
Punto de inflamación:	> 113°C. No inflamable.
Punto fusión :	200-226°C.
Límites de explosividad:	No explosivo.
Solubilidad en agua:	Soluble.
Temperatura de descomposición:	200°C.
Presión de vapor:	1.884 x 10 ⁻⁷ > 159°C (i.a.).
Corrosividad:	No corrosivo.

**Nufarm**

Grow a better tomorrow.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química:	Estable en condiciones normales.
Reacciones peligrosas:	Evitar contacto con acero no revestido o galvanizado (salvo inoxidable), pues reaccionan y se puede tomar una mezcla de gas altamente inflamable, que podría explotar al entrar en contacto con alguna chispa. También evitar contacto con productos cáusticos, pues también se produce reacción.
Condiciones que se deben evitar:	Exposición a temperaturas extremas, llama directa, humedad.
Materiales incompatibles:	No aplicar junto ni en aplicaciones consecutivas con productos de reacción alcalina o fuertemente oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos:	En caso de incendio existe la posibilidad de formación de monóxido de carbono, dióxido de carbono, pentóxido de fósforo y óxidos de nitrógeno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Toxicidad aguda oral ratas (DL ₅₀)	> 3000 mg/kg.
Toxicidad aguda dermal ratas (DL ₅₀)	> 4000 mg/kg.
Toxicidad aguda inhalatoria ratas (CL ₅₀)	> 2 mg/L.
Irritación cutánea:	Levemente irritante.
Irritación ocular:	Levemente irritante.
Sensibilización cutánea:	No sensibilizante.
Mutagenicidad:	No mutagénico.
Carcinogenicidad:	No cancerígeno.
Toxicidad reproductiva:	No teratogénico.
Absorción por administración oral:	Los estudios indican una absorción de 30% a 36% en el tubo digestivo.
Absorción dermal:	Una escasa absorción por vía cutánea.
Distribución:	Una vez absorbido, se distribuye ampliamente en todo el organismo.
Excreción:	15% a 29% se excreta por la orina, 2% por el aire espirado y el 70% restante por las heces. Su metabolismo es escaso y el 97% de la dosis oral se elimina como glifosato; su único metabolito es el ácido amino-metil-fosfónico (AMPA), con una vida media de dos días, aproximadamente.



SECCIÓN 11: Información toxicológica

Aberraciones cromosómicas:	Negativo.
Neurotoxicidad:	No causa neurotoxicidad retardada.

SECCIÓN 12: Información ecológica

Efectos agudos sobre organismos de agua y peces:	Nocivo para los organismos acuáticos.
Toxicidad para aves:	Prácticamente no tóxico.
Toxicidad para abejas:	Virtualmente no tóxico.
Persistencia y degradabilidad:	No persiste en el suelo. Se degrada inmediatamente.
Potencial bioacumulativo:	No bioacumulable.
Movilidad en suelo:	Movilidad muy baja.




SECCIÓN 13: Información sobre la disposición final.

Residuos:	Los residuos que se generen de este producto deben ser eliminados en instalaciones aprobadas por la autoridad sanitaria y ambiental.
Envase y embalaje contaminados:	<p>Envases: Realizar triple lavado de los envases y vacíe completamente el agua del lavado al equipo de aplicación. Agujerear y/o perforar estos envases para que no sean reutilizados y colocarlos en un depósito destinado a este fin para luego ser eliminados de acuerdo a las disposiciones locales vigentes en instalaciones aprobadas por la autoridad sanitaria y ambiental.</p> <p>Embalajes: Los embalajes contaminados que se generen de este producto deben ser eliminados en instalaciones aprobadas por la autoridad sanitaria y ambiental y/o deberán ser eliminados mediante incineración controlada a altas temperaturas (>1000°C). Los embalajes no contaminados podrán ser reciclados.</p>
Material contaminado:	El material contaminado será transferido a contenedores debidamente etiquetados para su posterior gestión como un residuo peligroso y eliminado en instalaciones aprobadas por la autoridad sanitaria y ambiental.

SECCIÓN 13: Información sobre la disposición final.

Procedimientos de limpieza y descontaminación de los equipos de aplicación:	Los equipos que contuvieron el producto deben ser limpiados con agua (triple enjuague) y el agua de los enjuagues será aplicada sobre el objeto de la aplicación en sí.
---	---

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	Decreto N°298/1994 de transportes de cargas peligrosas por calles y caminos.	Organización Marítima Internacional (IMO)	Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA).
Número NU	2902	2902	2902
Designación oficial de transporte	Plaguicida, líquido, tóxico, n.e.p.	Plaguicida, líquido, tóxico, n.e.p.	Plaguicida, líquido, tóxico, n.e.p.
Clasificación de peligro primario NU	Clase 6. División 6.1 	Clase 6. División 6.1 	Clase 6. División 6.1 
Clasificación de peligro secundario NU	-	-	-
Grupo de embalaje/envase	III	III	I: 1L-30L A3 II: 1L-5L-60L A4 III: 2L-60L-200L
Peligros ambientales	-	-	-
Precauciones especiales	Transportar paletizado. Proteger de exposición a temperaturas extremas, llama directa, humedad.	Transportar paletizado. Proteger de exposición a temperaturas extremas, llama directa, humedad.	Transportar paletizado. Proteger de exposición a temperaturas extremas, llama directa, humedad.



Nufarm

Grow a better tomorrow.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Regulaciones nacionales:

Decreto Supremo Nº 148 (2003):

Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos.

Decreto Supremo Nº 594 (2014):

Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo.

NORMA CHILENA 1411/4:2000:

Prevención de riesgos – Parte 4: Señales de seguridad para la Identificación de riesgos de materiales.

NORMA CHILENA 2245:2015:

Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad– Requisitos.

NORMA CHILENA 382:2004:

Sustancias peligrosas - Clasificación general.

NORMA CHILENA 2190:2003:

Transporte de sustancias peligrosas - Distintivos para identificación de riesgos.

Regulaciones internacionales:

Guía de Respuesta en caso de Emergencia: 151

NACIONES UNIDAS-Sistema Globalmente Armonizado para la Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (GHS)

SECCIÓN 16: Otras informaciones

Control de cambios:	Creación y redacción de la nueva HDS para actualizar a la nueva norma chilena 2245 de 2015.
Abreviaturas y acrónimos:	CL: Concentración letal. DL: Dosis letal. CE: Concentración efectiva.
Referencias:	No aplica.

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo, se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos esta fuera del control del proveedor, Nufarm Chile Ltda. no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.



Nufarm

Grow a better tomorrow.